

IASIL Japan

The 33rd International Conference

Transformations



International Christian University

Supported by



Embassy of Ireland
AMBASÁID NA hÉIREANN
アイルランド大使館



Culture Ireland
Cultúr Éireann



JAPAN ICU FOUNDATION
BUILDING, ENABLING, SUSTAINING
A Partnership with International Christian University, Tokyo

Saturday, 15 October 2016

Sunday, 16 October 2016

IASIL Japan
c/o Haruko Takakuwa
Department of English, Faculty of Letters and Education, Ochanomizu University
2-1-1 Otsuka, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8610, Japan
Tel: +81-(0)3-5978-5227 E-mail: <secretary@iasil.jp>
Website: <<http://iasil.jp/>>

SATURDAY 15 October		Kiyoshi Togasaki Memorial Dialog House (Dialog House)
9:30-10:30	Registration	2nd Floor
10:30-11:00	Opening Addresses: 1. Naoko Toraiwa (President, IASIL Japan) 2. Junko Hibiya (President, International Christian University) 3. Representative of the Embassy of Ireland	Conference Room
11:00-12:30	Screening and Q&A: Alan Gilsean <i>A Vision: A Life of WB Yeats</i> Introduction: Andrew Fitzsimons	Conference Room
12:30-13:30	Lunch	Dining Hall (1 st Floor)
13:30-15:30	Papers	
	Aiko Matsuura, “Irish Dramatists in the Mid-19 th Century Transatlantic Theatre” Yumiko Kataoka, “Loss and Resolution in <i>Riders to the Sea</i> : Reflecting the Theory of Grief” Chen-wei Han, “Historiography, Memory and Irish Colonial Landscapes in Brian Friel’s <i>Making History</i> and <i>The Home Place</i> ” Chair: Hiroko Mikami	Conference Room
	Chih-Hsien Hsieh, “‘May I say a word to your telephone?’—The Presentation of the Telephone in <i>Ulysses</i> ” Chinatsu Toma, “The Cyclical Exchange of Alienation and Re-involvement in <i>Ulysses</i> ” Joseph O’Leary, “Joyce’s Historical Sense” Chair: Kumiko Yamada Naoya Mori, “Reading Beckett’s Doodles for ‘Sasha Murphy’” Chair: Mariko Hori	Room 203/204
15:40-18:00	Symposium 1: “Adaptation and Transformation: Cinematic Variations” Chair: Mitsuko Ohno (Professor Emeritus, Aichi Shukutoku University) Panelists: Tetsuya Isobe (Aichi Institute of Technology) Andrew Fitzsimons (Gakushuin University) Christopher Simons (International Christian University) Commentator: Alan Gilsean	Conference Room
18:15-20:15	Reception Opening Address: Beverley Curran (Professor, International Christian University) Musical Performance: Chikuzan Takahashi Jr. (Shamisen) Tomomi Oda (Piano)	Dining Hall Area C (1 st Floor)

*Dialog House and Dining Hall are connected on the 1st (i.e. ground) floor.

SUNDAY 16 October		Kiyoshi Togasaki Memorial Dialog House (Dialog House)
9:30-10:00	Registration	2nd Floor
10:00-11:00	Papers	
	Akemi Yoshida, "The Translation and Transformation of Hawthorne's Short Stories in 'Circe' Episode of Ulysses" Pingta Ku, "Ulysses in Nighttown: James Joyce's Hauntological Spectacles" Chair: Brian Fox	Conference Room
	Brian Sayers, "Fenianism and the 1916 Rising" Nora Yamada, "Seamus Heaney's 'Out of The Bag': A Clean Rasping Sound" Chair: Fuyuji Tanigawa	Room 203/204
11:15-12:15	Guest Lecture: Patrick Lonergan "The Ends of Irish National Theatre? Transformations in Irish Drama since 1950" Introduction: Beverley Curran	Conference Room
12:25-13:40	Lunch and Annual General Meeting Chair: Seishi Matsuda	Dining Hall Area C (1 st Floor)
13:50-16:10	Symposium 2: "Autobiographies, Life Writings and Memoirs" Chair: Kazuhiro Doki (Aichi University of Education) Panelists: Yoko Sato (Tokyo University of Agriculture and Technology) Tetsuya Suzuki (Meiji University) Saeko Nagashima (Chuo University) Commentator: Patrick Lonergan	Conference Room
16:10	Closing Address: Haruko Takakuwa (Secretary, IASIL Japan)	

International Christian University

10-2, Osawa 3-chome, Mitaka-shi, Tokyo, Japan

Timetables for buses to/from Musashisakai and Mitaka Station

- Timetable from Mitaka Station

<http://transfer.navitime.biz/odakyubus/pc/diagram/BusDiagram?orvCode=00070148&course=0001500325&stopNo=1> (buses marked "基" go into the campus as far as rotary)

- Timetable from Musashisakai Station

<http://transfer.navitime.biz/odakyubus/pc/diagram/BusDiagram?orvCode=00070040&course=0001500056&stopNo=1> (buses go into the campus as far as rotary)

- Timetable from ICU (rotary) to Mitaka Station

<http://transfer.navitime.biz/odakyubus/pc/diagram/BusDiagram?orvCode=00070170&course=0001500455&stopNo=1>

- Timetable from ICU (rotary) to Musashisakai Station

<http://transfer.navitime.biz/odakyubus/pc/diagram/BusDiagram?orvCode=00070170&course=0001500484&stopNo=1>